

証し

六畳一間の 教会との出会い

成
庚
順

現在の東京・品川教会の前に御殿山という山があります。その山続きの五反田寄りの所で、兄二人姉一人の次女として私は生まれました。父は工場務めのため、生活は安定していましたが、余裕ある生活とはいえませんでしたので、教育熱心な母は内職をして子供達の教育費のたしにしていました。

生活が继续しました。しかし小学校五年の頃、ひよんなきっかけて再び大森・鈴ヶ森教会の日曜学校に行きはじめ、こもやはり同じように小さな部屋に集まって礼拝をしたのです。自分達の教会が欲しいと願っていた大人達の念願がやがてかなって、大井町の二葉町に二階建ての大きな教会が出来ました。その間、兄姉

ところが、クリスマスが近づいて来たというのに日曜学校のクリスマス礼拝をする場所がないのです。そこで、日曜学校の先生をしていた金風花さん（全景淵先生の夫人）が私達子供たちのために、横浜のフェリス女学院の講堂を借りてくれて、遊戯や賛美歌を歌って楽しいクリスマスを祝いました。

私がまた小学校にも行つて
いなかった五才ぐらいの時の
事でした。近所に韓国から来
た留学生が結婚し、引越し
して来たのです。あくる日の
こと、母のところへその学生
が来て教会に行くよう、しき
りに勧めたそうです。家事、
育児、内職に忙しく働く母
は、度々の誘いに断り切れず
そばで遊んでいた私を連れて
行くように言いましたところ
を病気で失った母は、神にす
がるように何んのこたわりも
なく、私と共に教会に行くよ
うになりました。子供の礼拝
が終わり大人の礼拝が済むの
を待っていると、警察の人が
来て、後ろの方で立つて礼拝
を監視しているのです。そ
れは日本語で説教する事を強
要するためでした。

戦争が段々激しくなり、私
達の住んでいた家も、教会も

その後、その足で、まだバ
ラック建てだったこの横浜教
会へ来て、何か暖かいものを
食べさせてもらった記憶があ
ります。その時には、小さか
った私にとって今もこの坂の
下にある湧き水が大きな滝の
ように見えたものでした。

後に、大人の礼拝にも出席
するようになりましたが、全
てが韓国語なのです。さっぱ
りわからないため、行きたく

る。と自転車に乗って迎えに来るのです。誘われるままに自転車の後ろに乗って目黒方面に行きました。が、教会といってもそれは名ばかりで、普通の住宅の六畳一間なのです。その部屋が日曜学校の教室で子供たちが集まって歌をうたったり、神様のお話しを聞いたりますところだったのです。それが私の教会とのかかわりはじめです。

往復、自転車をこぐお兄さんはいつも歌をうたうのです。「우리 아버지 나를 두고 일본 가실때 파란일이 떨어지는 가을이로다. 저산님 어 가는 기러기보면……」何んとなく物哀しそうに歌っていた声が今でもはっきりと記憶に残っています。間もなく私達一家は同じ品川でも戸越公園に近い所に引っ越ししてしまつて、彼は縁の無い

は、又教会生活から離れてしまいました。でも、何の不由も感じませんでした。

戦争も終わり、世の中が少しずつ落ち着きを取りもどしつつあったある日、日曜学校の先生であつた、全景淵先生（この方は今、ソウルキリスト教大学院の元院長だった人です）と、東京教会の呉允台牧師、沈恩澤伝道師が私共のところでへ参りました。そして水道橋にあるYMCAで、東京のあちこちで教会を失つた多くの教会員が集まつているので、そこへ来るように勧めてくれたのです。母と、ちょっと遠いけど一緒に礼拝に出席しました。その時、呉允台牧師夫人が可愛い赤ちゃんを抱いていましたが、その子が先週、この教会に來られた大阪の教会婦人会総務の呉寿恵さんです。

してもわからせようとして聖書の言葉を하나님이 세상을 이처럼 사랑하사などと意味もわからないまま丸暗記させるのです。そして아아여를教えてもらい賛美歌も歌えるようになりました。そうなる」と面白いもので今日の説教のなかに解る単語があつたと、自分なりに嬉しくなるのです。

そして当時、神学校の学生であつた川崎教会の李仁夏牧師、吳京世牧師、金鳳花さん、品川教会の崔金粉執事等がいらした。聖歌隊に私は一番幼いけど入っていたかったです。そうなくとも毎週母が教会へ行かなくても私は熱心に礼拝に出席し、そのうちに学習につづいて洗礼も受けるようになったのです。

しかし、今のようにな親切な時代ではないのです。聖書を読んでも、私にでも、「全て

に不足だけれども、その心があるようだから洗礼を授けるが、今後、ますます熱心に信仰の道に入るように」と呉が台牧師のおっしゃったお言葉ですが、今でもはつきりと耳に残っています。当時は正直言って礼拝より教会の帰りに新宿へ行って崔金粉執事と映画を見た、おしゃべりをしたりする方が楽しかったのです。

今でも彼女と会うと映画を見て食事をしながら「あの当時はアルバイトもなかったのによく映画を見るお金があったわね、二人とも献金をこまかしたわけでもないのに」等と笑い話にしています。その後、中国の満州で生まれて日本に勉強することを目的に日本にきた主人と、見合い結婚をしました。(横浜教会執事)

開眼手術千名記念礼拝

金善泰牧師가感謝

醫療法人 실로암眼科病院
 開院第二周年記念 및 手術千
 回 感謝札拜가 二月十六日
 同病院 札拜室에서 있었다.
 韓國에는 盲人이 十二萬
 十四萬名 있으나 그中 手
 術을 받으면 빛을 찾을수
 있는 사람이 約一萬五千에
 서 二萬名으로 이들에게 빛
 을 주기위해 대한예수교장
 로회총회전도부맹인선교후원
 회에서는 一九七七年부터 開
 眼手術을 實施해왔다.

우리總會산하 敎會도
 開眼手術事業에 積極 參與
 하였으며 手術 千回感謝札
 拜를 드린 同病院의 金善
 泰牧師는 感謝의 뜻을 佐
 해왔다.

感謝札拜는 院牧室長 金
 善泰牧師의 司會아래 林寅
 植牧師의 說教, 千례째 忠
 者에게 平生無料診察券贈呈
 盲人宣敎後援會々長 韓箕源
 牧師의 祝禱로 閉會했다.

東ドイツプロテスタント
教会奨学金留学生募集

一、募集人員 一名
二、奨学金支給期間 一九八九年九月から、一九九〇年八月まで。また一年の延長が認められることがある。なお、本奨学金では、東ドイツまでの往復旅費は支給されない。
三、募集資格
①牧師であつて、神学の研究をする者、②大学院修士課程（博士課程前期）在学中の神学生
四、必要な提出書類等
①所定の願書、②履歴書、③留学志望の動機と研究計画、④学部（学科）長の推薦書、⑤所属教団責任者又は所属教区長による教職又は信徒であることの証明書
⑥過去における神学の成績証明書、⑦健康診断書、⑧受講料五千元、⑨既発表の学術論文等のあるものはその現物またはコピー。
※ただし、②と③は和文および独文。④⑤⑥⑦は和文（東ドイツ教会への推薦が決定した場合、上記の書類のいくつかを新ためて独文で提出していただきます）
五、書類提出
締切・一九八八年五月二十五日（水）必着：総務まで。

説教



건너야 할 강

히브리書 11 : 29

金 徳 化 牧師(京都南部教会)

이하면 하나님나라에 들어
 갈수 없다(요3:35) 고하
 시고 肉으로 난것은 肉이
 요 聖靈으로 난것은 靈이
 라고 하셨습니다.
 使徒바울은 여러분들 사
 이에 시기와 다름이 있다
 는것은 여러분이 아직도 肉
 에 속하여 人間の 本能대
 로 살고 있기때문이라(고
 전3:3)고 말씀하십니다.
 肉의 사람이 깨어지지 아
 니하면 하나님의能力이 내
 안에서 제한을 받아 役事
 하지 못하게되며, 自身에게
 주어진 달란트도 充分히 살
 려서 活用할수도 없게됩니
 다.
 하는 모습을 아무에게도 보
 이고 싶지 않았던 것들을 예
 니다. 그러나 엘리사는 先
 생님이 떠나지 않았다고하
 며 요단강으로 함께 갔을
 니다. 요단강에 이르러 엘
 리야가 겹옷을 벗어 물음을
 치니 물이 左右로 갈라져
 두사람은 마른땅을 밟고 江
 을 건너갔읍니다. 요단강저
 편에 이르렀을때 엘리야가
 엘리사에게 내가 네결을 해
 나기전에 너에게 무엇을 해
 주었으면 좋겠는지 말해보
 아라 그때 엘리사는 서슴
 치 않고 先生님의 靈의能
 렷을 내가 두배로 받게 해
 주십시오" 라고 대답하니 엘

세째로 紅海와 요단강을 건너며, 이 땅에서의 使命을 다하고 하나님을 約束하신 소원의 港口에 들어가려면 堅決의 意志와 能力을 받아야 합니다. 列王記下二.一



기도 합니다. 그래서 앞서 간 聖徒들을 추모하며 부르는 讚頌歌 가운데 「며칠 후 며칠후 요단강 건너가 만나리」라고 부릅니다. 이 요단강은 또한 肉에 속한 本能的인 自我的 趣味(흥미)를 意味(의미)하기도 합니다. 이 요단강은 하나님에게서 난자 곧 靈의 사람이 되기 위해서 반드시 건너야 하는 江입니다. 로마서六·四·七에 보면 「그리스도 예수와 연합하여 洗禮를 받은 우리는 그의 죽으심을 본받아 연합한자가 되겠다」고 하였읍니다. 血과 肉(肉身)은 하나님나라를 유업으로 받을 수 없고 袂를 벗은 袂지 아니한것을 유업으로 받을 수 없으므로(고전十五·五十一) 예수님께서도 니고데모에게 「사람은 누구든지 물에 세례를 받지 아니하면 영생을 얻을 수 없다」고 하

기 머물러 있거라. 여호와께서 나에게 베풀어 주신 命(명)을 살려내라」고 하며, 엘리사를 制止(제지)하려 하였으나 엘리사는 「내가 여호와와 함께 있으므로 盟誓(맹서)하지만 先生(선생님)을 떠나지 않겠습니다」라고 대답하며, 베엘로 함께 내려갔읍니다. 그곳에 있는 에언자의 생도들이 엘리사에게 「당신은 여호와께 서 오실 당시의 先生(선생님)을 데려 가실줄을 아십니까?」 하며 조동결 만류하였으나 「나도 아노니 잠잠하라」고 하며 다시 여기로로 함께 내려갑니다. 그곳에서도 予言者(여언자)의 生徒(생徒)의 만류가 있었고 엘리사가 다시금 「여호와께서 나에게 요단강으로 가라고하니 제발 나는 여기서 머물러 있으라」고 하

때 갑자기 불발들이 흐르는 때 불수레 하나가 나타나 그들 사이를 갈아놓으며, 수식간에 하늘로 올라가 버렸습니다. 엘리사의 간절한 소원은 응답되어 靈의能力을 배로 받아 큰 役事(역사)를 하게 되었던것입니다. 우리에게 要求(요구)되는 것은 바로 엘리사와 같이 靈의 能力(능력)을 강령하는 熱心(열심)과 포기하지 않는 忍耐(인내)가 아닐까

〔적용〕

① 나는 進退(진퇴)而難(난)에 直面(직면)할때, 어떻게 대처하는가?

② 肉(육)에 속한 本能的(본능적)인 自我(自我)를 죽였는가? 自身(自身)의 弱點(약점)을 反省(반성)하고 克服(극복)하는가?

③ 나는 靈的(靈적) 能力(능력)을 발기 위해 어떤 마음의 準備(준비)을 했는가? 또 얼마나 努力(노력)하고 있는가?

(이 說教(설교)는 第四五〇(제450)호로 부터의 계속입니다.)

韓国そうざい・食肉加工
食品輸出入・各製造販売

高山食品株式会社

代表取締役 元 洪 植
(福岡教会 長老)

本社 〒816 福岡市博多区東那珂3丁目9番26号
電 話 (092) 461-0055代
FAX (092) 461-0090番

※おいしい김치・고추장・떡국発送いたします。

(株) 京 都 メ ッ キ

社 長 芮 戌 龔
(京都南部教会長老)

〒601 京都市南区東九条南岩本町2-2
電話 075-681-6391

〈電々公社認定〉
構内交換機・ボタン電話

松下通信工業(株)専売代行店
(株)ナカヨ通信機特約店
東亜特殊電機(株)特約店

株式会社 高德通信工業

代表取締役 **李 建 豪**
(名古屋教会 長老)

〒490-11 愛知県海部郡大治町大字砂子字村東2336
電話 名古屋 < C 5 2 > 4 3 1 - 3 1 5 6 (代)



婦人会全国連合会の総務に 徐貞順講道師が就任



総務に就任した徐貞順講道師
— 婦人会事務所 —

徐貞順講道師は、大垣市の出身である。両親は両班の出であるが、戦前渡日してからは肉体的労働に従事していた。徐貞順講道師が幼い頃、父が日雇労働の現場で過労死した。真夏の日のことである。講道師は今日、父の死を振り返って、個人の死というよりは、在日一

徐貞順講道師が昨年、大垣市の在留権訴訟に関わっている。異・西成教会の青年・高校生らと「ザ・イカインバンド」をつくった。詩は主に伝道師が書いている。一世の生と死、それを引き継ぐ二・三世の生の模範を歌にしている。「イカイン・マイタウン」の指とまれ。「一九九一年のラブソング」等である。外登法との取り組みをしているグループや教会青年の集まりで

徐貞順講道師が昨年、大垣市の在留権訴訟に関わっている。異・西成教会の青年・高校生らと「ザ・イカインバンド」をつくった。詩は主に伝道師が書いている。一世の生と死、それを引き継ぐ二・三世の生の模範を歌にしている。「イカイン・マイタウン」の指とまれ。「一九九一年のラブソング」等である。外登法との取り組みをしているグループや教会青年の集まりで

投稿歓迎

一、内容：総会、教会、関係、地域、運動、個人、教会、現況、報告、説教、やさしい、神学、社会、青年、教会、婦人会等の活動報告
二、枚数：二千字以内

諸職訓練の手引書 ②③

諸職と奉仕

尹 宗 銀 牧師 (横浜教会)

・「任務の中でもっとも得意と思われ、任務の一つは教えることである。諸職は牧師の牧会を忠実に支える人であると同時に牧師の同僚者として信徒育成の任を担った者である。信徒育成の中で諸職たちが実際にやっていることは、教会学校の教師である。この分野で諸職の奉仕が教会教育と発展に多大な助けとなつていくことは事実であるが、その反面、教師の中に聖書に対する無知のゆえに聖書教育及び信仰教育に弊害となる恐れがある。それゆえに諸職とあろうと思ふ者は聖書勉強を怠らなければならない。在日大韓基督教の将来は教会教育如何にかかっていると言つても過言ではない。ともかく教会教育は困難な任務であると同時に極めて重要な課題である。それゆえに教会教育にたずさわるとは、諸職の初歩的な教養を備えておかなければならない。

②友人の心情で教友を世話すべくである。

③友人の心情で教友を世話すべくである。

(3) 尋訪の奉仕者

尋訪は教友とその家庭を尋ねて訪問する働きである。尋訪は信徒たちの霊的な病を診断して、またそれを解決することである。尋訪者は教友たちを自分の思いのままに導く必要である。イエスが「ガラリヤの全地を巡り歩いて、諸教会で教え、御国の福音を宣べ伝え、民の中のあらゆる病氣、あらゆるわずらいをおいしにした」(マタイ四章二三節)と記されているように、イエスは私たちに對する尋訪のよき模範者である。

① 尋訪の姿勢

尋訪における尋訪者は相手の霊魂を配慮し、わずらうている弱者をいたわる心情をもつて尋ねるべきである。パウロは「だれかが弱っているのにはわたしも弱らないでおれようか。だれかが罪を犯しているのには、わたしの心が燃えなくておれようか」(コリント第二

不動産業務全般

免許番号・愛知県知事③第5426番

太栄企業株式会社

代表取締役 金 光 洙
(名古屋教会 長老)

事務所 名古屋市熱田区川並町2番21号
(名古屋市中央卸売市場入口南側大栄ビル)
電話 052(682)1177(代)
自宅 名古屋市千種区御影町2-55-5
電話 052(711)4398

(KCPチエン・エアポートイワイ)

聖和商事

タイ王室に果実納品(14年間継続中)
大阪国際航空全機内食果実納品

代表者 禹 永 吉
(武庫川教会長老)

大阪府池田市空港1-7-15(大阪国際空港前)
TEL(店) 06-843-0816
TEL(自) 06-855-3865

博宝工業株式会社

代表取締役 沈 栄 吉
(福岡教会 長老)

〒812 福岡市博多区大博町13-22
TEL 092-271-2126番

〒541 大阪市東区船場中央4丁目1